



UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Poslovna angleščina 4
Course title:	Business English 4

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Ekonomija v sodobni družbi, 1. stopnja	Ekonomska usmeritev, Poslovna usmeritev	3. letnik	/
Economy in Contemporary Society, 1 st cycle	Economic Orientation, Business Orientation	3 rd year	/

Vrsta predmeta / Course type:	Izbirni / Optional
Koda predmeta / Course code:	B13ANGL4-PA4-PSD6

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individual work	ECTS
20	0	40	0	0	90	6

Nosilec predmeta / Lecturer:	Lektor mag. Katarina Čander Podgoršek	
Jeziki/Languages:	Predavanja / Lectures: Vaje / Tutorial:	angleški, slovenski / English, Slovenian
		angleški, slovenski / English, Slovenian

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Tuj jezik v ekonomiji 3.

Prerequisites:

Foreign Language in Economics 3

Vsebina:

1. Pravna ureditev gospodarskih družb (oblike gospodarskih družb, primerjava med Slovenijo in tujo državo, kapitalske povezave).
2. Mednarodna ekonomija in poslovanje (vzpostavitev stikov s tujimi partnerji, pogajanja, sklepanje pogodb).
3. Podjetništvo.
4. Finance in bančništvo (seznanitev s temeljnimi dokumenti v bančnem prometu, izrazi v zvezi z borzo, bančnimi storitvami).
5. Kadri (terminologija s področja zaposlovanja, kadrovanja, vrste pogodb o zaposlitvi).
6. Etika v poslovanju (pravila etičnega vedenja v poslovnem okolju, sposobnost razprave o etičnih vprašanjih v tujem jeziku).
7. Prevajanje (problem prevajanja tujih strokovnih besedil, pripomočki pri prevajanju, strategije prevajanja glede na namen prevoda).

Content (Syllabus outline):

1. Legal regulation of companies (types of companies, comparison between Slovenia and foreign countries, capital alliances).
2. International economics and business (establishing contacts with foreign partners, negotiations, concluding contracts).
3. Entrepreneurship.
4. Finance and banking (introduction to the basic banking documents, terminology related to stock market and banking).
5. Human resources (terminology in the field of employment and recruitment, types of employment contracts).
6. Ethics in business (rules of ethical behaviour in a business environment, the ability to discuss ethical issues in English).
7. Translation (the problem of translating foreign expert texts, translation tools, translation

8. Pisanje povzetkov daljših strokovnih besedil.

strategies according to the purpose of translation).
8. Writing summaries of longer expert texts.

Temeljna literatura in viri / Readings:

Obvezna / Compulsory:

Knjige in učbeniki / Books and textbooks:

Interno gradivo - internal material

Bratož, S., in Bondt, N. (2004). *English for Business and Management*. Koper: Fakulteta za management.

Elektronski viri / e-sources:

<http://www.ft.com>

<http://www.reuters.com/>

<http://www.learn-english-today.com/business-english/>

<http://www.thefreedictionary.com/>

<http://www.bbc.co.uk/news/>

<http://dictionary.reference.com/>

<http://www.answers.com/>

<http://www.onelook.com/>

<http://www.businessdictionary.com/>

<http://oxforddictionaries.com/>

<http://www.guardian.co.uk/>

<http://environment.nationalgeographic.com/environment/>

Priporočena / Recommended:

Knjige in učbeniki / Books and textbooks:

- Cotton, D., Falvey, D., in Kent, S. (2007). *New Edition of Market Leader – upper-intermediate*. Pearson Longman.
- Mackenzie, I. (2002). *English for Business Studies – upper intermediate*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Emmerson, P. (2003). *Business Builder*. Macmillan Heinemann.
- Bratož, S., in De Bondt, N. (2002). *A Guide to Business Correspondence*. Koper: Fakulteta za management.
- Hewings, M. (2009). *Grammar for CAE and Proficiency*. CUP.
- Side, R., in Wellman, G. (2010). *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*. Longman.

Cilji in kompetence:

Študentje bodo razvili **splošne kompetence**:

- komunikacijske sposobnosti za zahtevno sporazumevanje v tujem jeziku,
- sposobnost analize, sinteze in uporabe znanj s področja ekonomije v tujem jeziku,
- spoštovanje profesionalne etike v mednarodnem poslovnem okolju,
- sposobnost timskega dela v tujem jeziku; sposobnost predstavitve lastnih mnenj, idej, sprejemanje argumentov, pripomb.

Objectives and competences:

Students will develop the following **general competences**:

- advanced communication skills in English,
- the ability to analyse, synthesise and use knowledge of economics in English,
- respect for professional ethics in an international business environment,
- the ability to work in a team through English; the ability to present their own opinions and ideas, and accept arguments and comments.

<p>Študentje bodo razvili predmetno-specifične kompetence:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sposobnost aktivnega sodelovanja v poslovnih razpravah in simuliranih poslovnih situacijah v tujem jeziku; • sposobnost avtonomne predstavitve lastnih stališč, interpretacije informacij, sprejemanja pripomb in odziva nanje; • nadgrajevanje poslovne terminologije z zahtevnimi jezikovnimi strukturami; • razumevanje in kritična ocena zahtevnejših besedil s področja ekonomije; • prepoznavanje različnih besedilnih zvrsti v tujem jeziku s področja ekonomije, poslovnih ved, managementa, prava in drugih družboslovnih ved; • razvoj visoke ravni bralnega razumevanja strokovnih besedil s področja ekonomije, poslovnih ved, managementa in prava; • sposobnost prevajanja zahtevnih strokovnih besedil.

Predvideni študijski rezultati:
Znanje in razumevanje:

<p>Študent bo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lahko aktivno sodeloval v poslovnih razpravah in simuliranih poslovnih situacijah v tujem jeziku; • sposoben avtonomne predstavitve lastnih stališč, interpretacije informacij, sprejemanja pripomb in odziva nanje; • nadgradil poslovno terminologijo z zahtevnimi jezikovnimi strukturami; • razumel in kritično ocenil zahtevnejša besedila s področja ekonomije; • prepoznal različne besedilne zvrsti v tujem jeziku s področja ekonomije, poslovnih ved, managementa, prava in drugih družboslovnih ved; • znal prevajati zahtevna strokovna besedila.
--

Metode poučevanja in učenja:

<p>Students will develop the following course-specific competences:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the ability to actively participate in business discussions and simulated business situations in English; • the ability to autonomously present their own opinions, interpret information, and accept and respond to comments; • upgrade of business terminology with complex language structures; • the ability to understand and critically evaluate advanced texts in the field of economics; • the ability to identify different types of texts in English in the fields of economics, business studies, management, law and other social sciences; • a high level of reading comprehension of expert texts in the fields of economics, business studies, management and law; • the ability to translate complex expert texts.

Intended learning outcomes:
Knowledge and understanding:

<p>Students will:</p> <ul style="list-style-type: none"> • be able to actively participate in business discussions and simulated business situations in English; • be able to autonomously present their own opinions, interpret information, and accept and respond to comments; • upgrade their knowledge of business terminology with complex language structures; • be able to understand and critically evaluate advanced texts in the field of economics; • be able to identify different types of texts in English in the fields of economics, business studies, management, law and other social sciences; • be able to translate complex expert texts.
--

Learning and teaching methods:

Oblike dela:

Frontalna oblika poučevanja
 Delo v manjših skupinah oz. v dvojicah
 Samostojno delo študentov
 e-učenje
 drugo (vpišite) poročanje, analiziranje o aktualnih ekonomskih problemih

Metode (načini) dela:

Razlaga
 Razgovor/ diskusija/debata
 Delo z besedilom
 Igra vlog
 Druge vrste nastopov študentov
 Reševanje nalog
 Vključevanje gostov iz prakse (naravni govorec)
 Udeležba na okrogli mizi, na konferenci

Types of learning/teaching:

Frontal teaching
 Work in smaller groups or pair work
 Independent students work
 e-learning
 other (reporting, analysing current economic issues)

Teaching methods:

Explanation
 Conversation/discussion/debate
 Work with texts
 Role-play
 Different presentation
 Solving exercises
 Inviting guests from companies (native speaker)
 Attending round table and conference

Načini ocenjevanja:

Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)

Delež (v %) / Weight (in %)

Type (examination, oral, coursework, project)

Sprotno ustno (aktivno sodelovanje pri kontaktnih urah)		Oral verification and assessment of knowledge
Sprotno pisno preverjanje znanja (krajši pisni izdelki)		Written verification and assessment of knowledge (short written casework)
Daljši pisni izdelki (seminarska naloga, projektna naloga)		Longer written casework
Javni nastop ali predstavitev – predstavitev aktualne teme (članka)	30%	Presentations
Končni ustni izpit		Final examination (oral)
Končni pisni izpit	70%	Final examination (written)
Drugo (vpišite)		Other:

Reference nosilca / Lecture's references:

Lektorica mag. Katarina Čander je profesorica angleškega in nemškega jezika. Diplomirala je na Pedagoški fakulteti Maribor leta 2000 in magistrirala na Ekonomski fakulteti v Ljubljani leta 2007. Na MFDPŠ je zaposlena kot visokošolska učiteljica tujih jezikov in poučuje poslovni tuji jezik na dodiplomskih programih Ekonomija v sodobni družbi in Poslovanje v sodobni družbi. Ima večletne izkušnje s poučevanjem mladih in odraslih na področju angleščine in nemščine. Specializirana je za poučevanje, prevajanje in lektoriranje splošnega, poslovnega in strokovnega jezika angleščine in nemščine, ter za pripravo gradiva strokovnega tujega jezika.